



3D SYSTEMS, INC. TÉRMINOS Y CONDICIONES PARA COMPRAS EN LÍNEA

En vigor desde el 23 de agosto de 2018

Los presentes Términos y condiciones estándar para compras en línea se aplican a todos los pedidos de impresoras 3D y hardware relacionado (en adelante, el «Equipo») o materiales para la impresión 3D (en adelante, los «Materiales») vendidos por parte de 3D Systems, Inc. (en adelante, «3D Systems») a un cliente (en adelante, el «Cliente») realizados a través del sitio web gestionado por 3D Systems o por sus filiales. Los presentes Términos y condiciones estándar para compras en línea, los documentos a los que aquí se hace referencia y la información aceptada por parte del Cliente durante el proceso de pedido en línea constituyen el contrato completo (en adelante, el «Contrato») celebrado entre 3D Systems y el Cliente (en adelante, las «Partes»), siempre y cuando no sea vinculante para 3D Systems ninguna otra instrucción ni ningún otro comentario opcional sobre el pedido que haya enviado el Cliente durante el proceso de pedido en línea. El Contrato será vinculante y su cumplimiento será jurídicamente exigible tras la finalización por parte del Cliente de un proceso de pedido en línea, durante el cual el Cliente confirma su aceptación de los presentes Términos y condiciones estándar para compras en línea.

- 1. DISPOSICIONES GENERALES:** El Contrato rige la venta por parte de 3D Systems de Equipo, Materiales y la concesión de licencias por parte de 3D Systems de los programas informáticos asociados de su propiedad y la información relacionada (en adelante y en conjunto, el «Software»), lo que incluye el Equipo detallado en el momento de la venta en la pantalla de Confirmación del pedido o en cualquier otro lugar durante el proceso de pedido en línea. El Cliente ha seleccionado el Equipo, los Materiales y el Software únicamente en función de las correspondientes especificaciones publicadas por parte de 3D Systems. El Cliente reconoce y acepta que, con excepción de los productos de la marca Cube and Sense, el Equipo, los Materiales y el Software no son productos de consumo generalmente utilizados con fines personales, familiares o domésticos. Asimismo, el Cliente reconoce que está adquiriendo Equipo, Materiales y Software para su propio uso, o el de sus filiales, y no en nombre de un tercero.
- 2. LICENCIA DE SOFTWARE:** El Cliente reconoce y acepta que recibirá una licencia del Software en virtud de los términos y condiciones incluidos en la licencia que aparece en una pantalla durante la instalación de dicho Software (a la que se suele hacer referencia como «licencia click-through»). El Cliente y 3D Systems acuerdan que los términos y condiciones de cualquier licencia click-through del Software se incorporan al presente Contrato mediante referencia, como se establece en el presente. Cualquier conflicto entre una disposición de dicha licencia click-through y una disposición de los presentes Términos y condiciones estándar para compras en línea se resolverá en favor de la disposición de dicha licencia click-through. El Cliente acepta los términos y condiciones de la licencia click-through incluidos en el Software, independientemente de si el Software que ha generado dicha licencia click-through ha sido instalado por un empleado del Cliente o por 3D Systems o un contratista independiente que haya instalado el Software para su uso por parte del Cliente. 3D Systems proporcionará una copia de dicha licencia click-through al Cliente previa [solicitud](#).
- 3. USO DE LOS MATERIALES:** El Cliente reconoce y acepta que los Materiales vendidos por parte de 3D Systems no se (i) mezclarán, combinarán o reenvasarán por parte del Cliente con ningún otro material para su uso o reventa por parte del Cliente, ni se (ii) utilizarán con ninguna alteración realizada por parte del Cliente. Asimismo, el Cliente acepta que, en caso de utilizar los Materiales para crear piezas, sin la autorización por escrito de 3D Systems, el Cliente no promocionará, anunciará ni declarará de ninguna otra forma que dichas piezas están hechas con cualquier marca de materiales distintos de los Materiales vendidos por 3D Systems. El incumplimiento de estas disposiciones anulará las garantías relacionadas antes descritas.
- 4. GARANTÍA LIMITADA:**

Equipo: 3D Systems garantiza que el Equipo estará libre de defectos en los materiales y en la fabricación, durante el correspondiente periodo de garantía descrito a continuación, siempre que se utilicen de conformidad con las condiciones normales descritas en la documentación proporcionada al Cliente. Esta garantía del Equipo se aplica solo a los componentes interiores y exteriores de las impresoras 3D propiedad de 3D Systems, como los módulos electrónicos y los ensamblajes del elevador, y excluye todo el software y las piezas consumibles, lo que incluye los plásticos, la bandeja de impresión o la plataforma de impresión. Las reparaciones necesarias durante el periodo de garantía por el uso de materiales no integrados, no aprobados o sin licencia en el Equipo están excluidas de esta garantía. La garantía entrará en vigor en (i) la fecha de activación del Software asociado al Equipo o (ii) treinta (30) días después de que el Equipo haya sido enviado al Cliente (la primera de estas dos fechas), y continuará vigente durante un plazo de doce (12) meses. Si el Cliente ha adquirido una garantía adicional, la garantía continuará vigente durante el periodo de tiempo adicional aplicable. La garantía no incluye más cobertura que la cobertura general antes descrita.

La garantía del Equipo no cubre las irregularidades o los defectos causados por sucesos externos al Equipo (lo que incluye inundaciones, sobrecargas eléctricas, accidentes, etc.) o usos del Equipo de alguna forma contraria a la indicada en la documentación. La cobertura de la garantía puede rechazarse si se ha utilizado alguna pieza distinta a las Genuine 3D Parts o si el Equipo ha sido modificado, ha pasado por algún servicio de mantenimiento, o ha sido desmontado o montado por un tercero distinto de 3D Systems. «**Genuine 3D Parts**» hace referencia a aquellas piezas, componentes, materiales y consumibles fabricados por 3D Systems o que 3D Systems autoriza de forma específica para su uso con el Equipo. Cualquier pieza de sustitución proporcionada para el Equipo tendrá garantía solo para el tiempo restante del periodo de garantía original. El coste de las piezas de sustitución, que podrán ser nuevas o restauradas, está incluido en esta garantía. Antes del vencimiento del periodo de garantía, el Cliente puede adquirir de 3D Systems un contrato de mantenimiento de acuerdo con las tarifas estándar y los términos establecidos en los [Términos y condiciones del contrato de mantenimiento](#) de 3D Systems.

El Cliente debe informar sobre cualquier defecto cubierto por la garantía en el periodo de garantía aplicable [poniéndose en contacto con 3D Systems](#). 3D Systems será responsable solo de los defectos u otras irregularidades cubiertas en este momento por la garantía y de los que se haya informado a tiempo. La responsabilidad en virtud de la garantía está limitada a reparar el Equipo o sustituir el defecto utilizando Genuine 3D Parts nuevas o reparadas. El Cliente puede recibir instrucciones para enviar las piezas defectuosas a un taller de reparación en la ubicación indicada por 3D Systems. Si 3D Systems envía por adelantado una pieza de sustitución al Cliente, el Cliente debe enviar la pieza defectuosa utilizando el mismo envoltorio de la pieza de sustitución enviada con el envío por adelantado al taller de reparación correspondiente utilizando un servicio de entrega que garantice la recepción en un plazo de treinta (30) días naturales a contar desde la fecha en la que se envió la pieza de sustitución por adelantado al Cliente.

PODRÁ NEGARSE EL SERVICIO DE GARANTÍA AL CLIENTE O COBRARSE LOS GASTOS DE MANIPULACIÓN ADICIONALES O LOS PRECIOS DE LA LISTA DE PRECIOS EN VIGOR EN ESE MOMENTO PARA LAS PIEZAS O EL EQUIPO DE SUSTITUCIÓN SI EL CLIENTE NO SIGUE LOS PROCEDIMIENTOS ESTABLECIDOS Y DESCRITOS PREVIAMENTE, SI EL CLIENTE UTILIZA UN ENVOLTORIO INCORRECTO, SI 3D SYSTEMS NO RECIBE LA PIEZA DEFECTUOSA EN EL PLAZO ESPECIFICADO O, SI EN EL MOMENTO DE LA RECEPCIÓN, LAS PIEZAS PRESENTAN DAÑOS DISTINTOS DE LOS DEFECTOS ORIGINALES NOTIFICADOS POR EL CLIENTE. Cualesquiera piezas defectuosas que no se devuelvan al almacén o de las que el Cliente decida deshacerse por su cuenta deben ser eliminadas de acuerdo con la legislación aplicable. Tras el vencimiento de la garantía, el Cliente puede solicitar servicios fuera de garantía para el Equipo. El servicio fuera de garantía o la sustitución de las piezas pueden ser proporcionados por 3D Systems. Cualquier servicio prestado por 3D Systems se facturará al precio vigente en ese momento. El Cliente debe continuar utilizando las Genuine 3D Parts para poder solicitar el servicio fuera de garantía.

Materiales: se garantiza que todos los Materiales vendidos por 3D Systems se ajustan a las especificaciones descritas en la documentación que se proporciona al Cliente con los Materiales o en el envoltorio de estos. Si antes de la fecha de vencimiento indicada en el contenedor del Material, el Cliente determina que alguno de los Materiales no se ajustan a dichas especificaciones, el Cliente deberá enviar una muestra de dichos Materiales a 3D Systems para su comprobación. 3D Systems dispondrá de cinco (5) días laborables a contar desde la recepción de dichos Materiales para completar la comprobación de dichos Materiales. Si se comprueba que los Materiales no se ajustan a las especificaciones, 3D Systems podrá, a su entera discreción, (i) sustituir dichos Materiales por los Materiales correspondientes que se ajusten a dichas especificaciones o (ii) aceptar la devolución de dichos Materiales para crédito o reembolso, según decida 3D Systems.

Software: los términos de la garantía en relación con el Software están incluidos en la licencia click-through incluida en el Software.

Cláusula de exención de responsabilidad y únicos recursos: LA PRESENTE CLÁUSULA 4 ESTABLECE LAS ÚNICAS GARANTÍAS, Y LOS ÚNICOS RECURSOS DEL CLIENTE, PARA EL INCUMPLIMIENTO DE LAS GARANTÍAS DEL EQUIPO Y DE LOS MATERIALES. LAS ÚNICAS GARANTÍAS DEL SOFTWARE, Y LOS ÚNICOS RECURSOS DEL CLIENTE PARA EL INCUMPLIMIENTO DE DICHAS GARANTÍAS, SE ESTABLECEN EN LA CORRESPONDIENTE LICENCIA CLICK-THROUGH. EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LEY, 3D SYSTEMS RENUNCIA EXPRESAMENTE A TODAS LAS GARANTÍAS DEL EQUIPO, LOS MATERIALES Y EL SOFTWARE, SEAN EXPRESAS, IMPLÍCITAS O LEGALES, LO QUE INCLUYE, SIN LIMITACIÓN, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE NO INCUMPLIMIENTO, COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN FIN DETERMINADO.

5. RECHAZO Y CANCELACIÓN DEL PEDIDO:

El Cliente acepta que su finalización del proceso de pedido en línea de 3D Systems es una oferta de compra, en virtud de los términos del presente Contrato, del Equipo, los Materiales, el Software y los servicios descritos en el pedido en línea del Cliente. Todos los pedidos deben aceptarse por parte de 3D Systems, y dicha aceptación entrará en vigor tras la recepción por parte del Cliente de una confirmación del pedido o el reconocimiento de 3D Systems, el envío de productos pedidos por el Cliente por parte de 3D Systems, o el cargo por parte de 3D Systems en la tarjeta de crédito o débito del Cliente, lo que ocurra antes. 3D Systems puede optar por no aceptar cualquier pedido a su entera discreción.

El Cliente puede cancelar cualquier pedido antes del envío informando a 3D Systems de dicha cancelación antes de que el Equipo o los Materiales del pedido que quiere cancelarse hayan sido enviados. Si 3D Systems ha realizado el cargo en la tarjeta de crédito o débito del Cliente de algún artículo cancelado de forma adecuada antes del envío, 3D Systems emitirá a la mayor brevedad una devolución del precio de compra en forma de crédito en la tarjeta de crédito del Cliente. Una vez enviado un pedido, 3D Systems no aceptará devoluciones.

6. **LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD; DAÑOS EMERGENTES:** 3D SYSTEMS NO SERÁ RESPONSABLE ANTE EL CLIENTE POR CUALESQUIERA DAÑOS EMERGENTES, EJEMPLARES, ESPECIALES, PUNITIVOS O ACCIDENTALES QUE RESULTEN DE O RELACIONADOS CON EL PRESENTE CONTRATO (LO QUE INCLUYE, SIN LIMITACIÓN, EL LUCRO CESANTE O LA PÉRDIDA DE TIEMPO DEL EMPLEADO), INDEPENDIENTEMENTE DEL MOTIVO. EN NINGÚN CASO LAS RESPONSABILIDADES O LAS OBLIGACIONES DE 3D SYSTEMS EN VIRTUD DEL PRESENTE CONTRATO O QUE SURJAN DE LA COMPRA O EL USO DEL EQUIPO O LOS MATERIALES POR PARTE DEL CLIENTE SUPERARÁN EL PRECIO DE COMPRA DEL EQUIPO O LOS MATERIALES CORRESPONDIENTES. LAS LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE ESTÁN INCLUIDOS EN LA LICENCIA CLICK-THROUGH INCLUIDA EN EL SOFTWARE.
7. **TÍTULO, RIESGO DE PÉRDIDA Y ENTREGA:** El Equipo y los Materiales solo se enviarán por parte de 3D Systems a ciertos países designados. Si un país no aparece como destino de envío durante el proceso de pedido en línea, 3D Systems no enviará el Equipo o los Materiales a ese país. Si surgen determinadas condiciones que impidan el cumplimiento de los plazos de entrega, 3D Systems no será responsable de ningún daño o penalización por retraso en la entrega o por no informar del retraso. Sin embargo, 3D Systems hará todo lo posible por informar de los retrasos. Los retrasos nunca serán motivo de cancelación. Las condiciones de envío serán DAP. El envío se realizará con flete prepagado.
8. **PAGO:** Los precios de los productos y servicios pedidos por el Cliente de 3D Systems (y los gastos de envío, impuestos y otros gastos asociados) se presentarán al Cliente durante el proceso de pedido en línea. El Cliente acepta pagar todos los importes aceptados por el Cliente durante el proceso de pedido en línea. 3D Systems suele realizar los cargos en las tarjetas de crédito en el momento del envío. Sin embargo, 3D Systems se reserva el derecho a realizar los cargos en la tarjeta de crédito del Cliente antes o después de la fecha de envío, siempre que lo permita la legislación aplicable y la entidad emisora de la tarjeta de crédito correspondiente. Los clientes internacionales serán responsable por tarifas aduanales, impuestos y cargos de importación, así como el trámite y papeleo correspondiente. El Cliente proporcionará a 3D Systems una copia del certificado de exención de impuestos, el certificado de pago directo o el certificado de reventa para la ubicación de «Envío a» si se solicita la exención de los impuestos de venta o de uso. Si el Cliente no proporciona un número de identificación fiscal válido u otro certificado de exención de impuestos antes de realizar un pedido, 3D Systems cargará los impuestos correspondientes y no estará obligado a ayudar al Cliente en cualquier intento de que le reembolsen o de recuperar de alguna otra forma el pago de dicho impuesto.

9. **PATENTES:** Si un tercero inicia acciones legales contra el Cliente alegando que el uso por parte del Cliente del Equipo o del Software infringe una patente de EE. UU., de la Unión Europea o de Japón, un derecho de autor, un secreto comercial u otro derecho de propiedad de dicho tercero, 3D Systems indemnizará y eximirá de cualquier responsabilidad al Cliente frente a daños y perjuicios, sentencias o soluciones (lo que incluye el pago de honorarios de abogados) que resulten de dichas acciones, siempre que el Cliente haya informado a 3D Systems por escrito y a la mayor brevedad de dichas acciones y haya permitido a 3D Systems optar por llevar la defensa en dicho procedimiento. Si 3D Systems decide llevar la defensa, podrá seleccionar un abogado, y tendrá derecho exclusivo a llevar la defensa o a solucionar dicho procedimiento. En caso de que se inicien dichas acciones, o se haya amenazado con iniciarlas, o a juicio de 3D System, parezca probable que suceda, 3D Systems podrá sustituir el Equipo o el Software por Equipo o Software de las mismas características y que solucione la infracción, o modificar el Equipo o el Software para que no suponga una infracción (en cualquier caso, sin que resulte en perjuicio de su funcionalidad) u obtener permiso para que el Cliente siga utilizando el Equipo o el Software (todo ello, a cuenta de 3D Systems). Si nada de lo anterior es razonablemente posible o comercialmente razonable a juicio de 3D Systems, o si el uso por parte del Cliente del Equipo o el Software en cuestión ha sido impuesto, 3D Systems podrá solicitar al Cliente que deje de utilizar el Equipo y los Materiales objeto de dichas acciones, en cuyo caso 3D Systems reembolsará el precio de compra pagado por dicho Equipo y Materiales, con la correspondiente depreciación lineal quinquenal. Las obligaciones de 3D Systems descritas en la presente Cláusula 10 no se aplicarán a acciones legales que resulten de o relacionadas con: modificaciones del Equipo o del Software que no haya realizado 3D Systems; el uso del Equipo o el Software con hardware, software o datos no proporcionados por parte de 3D Systems, o el uso del Equipo o el Software que no se ajuste a las indicaciones incluidas en la documentación asociada y en el presente Contrato.
11. **NORMATIVA SOBRE EXPORTACIÓN:** El Cliente no importará, exportará, reexportará ni transmitirá de ninguna otra forma, directa o indirectamente, Equipo, Materiales o Software incumpliendo la normativa en materia de control de exportación e importación de EE. UU. o cualquier otra normativa de este tipo aplicable.
12. **FUERZA MAYOR:** Ninguna de las Partes será responsable frente a la otra de retrasos en el cumplimiento de cualesquiera obligaciones en virtud del presente Contrato (con excepción de las obligaciones de pago) por circunstancias que se escapen a su control razonable, lo que incluye, sin limitación, revueltas, insurrecciones, disturbios, guerras, actos de enemigos, emergencias nacionales, huelgas, inundaciones, terremotos, embargos, incapacidad para obtener materiales o efectuar el transporte, sucesos de fuerza mayor y cualesquiera otros sucesos que se escapen al control razonable de las Partes causados por la naturaleza o por autoridades gubernamentales.
13. **INDIVISIBILIDAD:** Si alguna disposición del presente Contrato se considera inválida, ilegal o inaplicable, sin perjuicio de dicha invalidez, ilegalidad o inaplicabilidad, el Contrato y el resto de las disposiciones seguirán en pleno vigor y efecto.
14. **RESOLUCIÓN DE DISPUTAS:** El Cliente y 3D Systems harán todo lo posible para resolver cualquier controversia, demanda o disputa que surja de o relacionada con el presente Contrato, o el cumplimiento o el incumplimiento de este, mediante negociación. Cualquier demanda que no se resuelva mediante negociación en un plazo de treinta (30) días a contar desde su notificación se solucionará mediante arbitraje vinculante administrado por la American Arbitration Association (Asociación de arbitraje de EE. UU.) (en adelante, la «AAA»), en virtud de sus normas de arbitraje comercial (Commercial Arbitration Rules), y el laudo dictado por el árbitro podrá presentarse ante cualquier tribunal competente. El arbitraje se realizará solo en inglés y la audiencia de arbitraje se celebrará en la oficina de la AAA más cercana al domicilio social de 3D Systems.
15. **DISPOSICIONES VARIAS:**
- A. El presente Contrato se registrará por y se interpretará de acuerdo con las leyes del estado de Nueva York, independientemente de sus disposiciones sobre conflictos de leyes.
 - B. Tanto 3D Systems como el Cliente cumplirán la legislación aplicable para el cumplimiento del presente Contrato.
 - C. 3D Systems puede cambiar los presentes Términos y condiciones estándar para compras en línea en cualquier momento y sin previo aviso al Cliente, siempre y cuando dicho cambio solo se aplique a los pedidos del Cliente que se realicen después de que dicho cambio se publique en el sitio web de 3D Systems.
 - D. La información recopilada por parte de 3D Systems durante el proceso de pedido en línea que permita identificar a una persona física (en adelante, la «Información personal») y cualquier otra información no personal recopilada mediante el uso por parte del Cliente de los procesos de solicitud en línea de 3D Systems se tratarán de acuerdo con la [Política de privacidad](#) de 3D Systems en vigor en ese momento.
 - E. El Cliente no puede ceder el presente Contrato sin la previa autorización por escrito de 3D Systems, y cualquier intento de cesión que incumpla lo anterior se considerará nulo e inválido.
 - F. El Cliente acepta no utilizar ningún producto adquirido de 3D Systems para ningún uso ilegal o para incumplir los derechos de propiedad intelectual de un tercero. El Cliente acepta eximir de toda responsabilidad a 3D Systems y a sus filiales frente a cualesquiera demandas, pérdidas, responsabilidades, daños y perjuicios, costes y gastos (lo que incluye honorarios razonables de abogados) causados por o relacionados con el incumplimiento por parte del Cliente de las restricciones antes descritas.
16. **ACUERDO COMPLETO:** El Cliente reconoce que ha leído el presente Contrato, lo entiende y acepta cumplir sus términos y condiciones. Asimismo, el Cliente declara y garantiza que el presente Contrato (lo que incluye las licencias click-through incluidas en el Software) constituye el acuerdo completo y exclusivo entre las Partes en relación con el objeto de este, que prevalecerá sobre y sustituirá cualesquiera propuestas y disposiciones impresas en la documentación del Cliente, lo que incluye pedidos, de palabra o por escrito, los términos y condiciones del Cliente y toda comunicación entre las Partes en relación con el objeto del presente Contrato.